

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN  
VerwaltungsbereichCOMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO  
Settore Amministrativo**Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti**Der Abteilungsdirektor -  
Il Direttore di Ripartizione  
**Dr. Paolo Filippi****Amt für Ankauf von Investitionsgütern**  
**Ufficio Acquisti Beni di investimento**Die Amtsdirektorin -  
La Direttrice d'Ufficio  
**Dall'Aglio Elisabetta**Verantwortliche/r des Verfahrens  
Responsabile del procedimento:  
Petra WindingSachbearbeiter/in  
Impiegato/a addetto/a:  
Petra WindingRTI Service Med srl (mandataria) –  
Ladurner Hospitalia srl (mandante)  
Via Montre Rosa 61  
20149 Milano  
ufficiogareservicemed@legalmail.itOffenes Verfahren für die fünfjährige Miete von  
Behelfen zur Vorbeugung von Dekubitus für die  
Gesundheitsbezirke Bozen, Brixen, Meran,  
Bruneck und für die territorialen Dienste /  
Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen.Procedura aperta per il noleggio quinquennale di  
presidi antidecubito per i Comprensori Sanitari di  
Bolzano, Bressanone, Merano, Brunico e per i  
servizi territoriali / Azienda Sanitaria della  
Provincia Autonoma di Bolzano.**BRIEF ZUM VERTRAGSABSCHLUSS****LETTERA DI STIPULAZIONE DEL CONTRATTO****CIG: 934292599B**Nach Zuschlagserteilung laut unserem Protokoll  
Nr. 2023-A-000246 vom 21.02.2023 folgt der  
Abschluss des obgenannten Vertrages.A seguito di aggiudicazione di cui al ns. protocollo  
n. n. 2023-A-000246 d.d. 21.02.2023, si procede  
alla stipula del contratto di cui sopra.

Vertragswert:

Importo contrattuale:

Articolo	Descrizione	Rep. e CND	Prezzo unitario - canone giornaliero per tipo A, B e C) con e senza conto di deposito per i Comprensori Sanitari - Pos. 1:	Prezzo unitario - canone giornaliero per tipo A, B e C) per i distretti sociali di Brunico e Bressanone (Pos. 1) e per i distretti sociali di Bolzano e Merano (Pos. 2):
Presidi di tipo A+B+C	CASA PRODUTTRICE: SERVICE Med srl Codice prodotto: UAI/4/00 e KIT-UAI-00	codice CND V080701 Rep. DM 2264242/R	6,30 € senza IVA 7,686 € con IVA	6,50 € senza IVA 7,93 € con IVA
Import complessivo per 5 anni, senza IVA – posizione 1:				1.034.250,00 €
Import complessivo per 5 anni, senza IVA – posizione 2:				1.748.500,00 €
Importo complessivo per 5 anni, senza IVA – posizione 1+2				2.782.750,00 €
Importo complessivo per 5 anni, con IVA – posizione 1+2				3.394.955,00 €
Gli oneri aziendali relativi alla sicurezza sono pari al 1 %.				
Il costo della manodopera è pari al 46,6 %.				

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
Tel. 0474 586017[www.sabes.it](http://www.sabes.it) | [petra.winding@sabes.it](mailto:petra.winding@sabes.it)Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
Tel. 0474 586017[www.asdaa.it](http://www.asdaa.it) | [petra.winding@sabes.it](mailto:petra.winding@sabes.it)Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Hiermit teilen wir mit, dass die Vertragslaufzeit bezogen auf die gegenständliche Lieferung wie folgt ist: **04.04.2023 bis 03.04.2028.**

Am Ende der ersten zwei Jahre ab Vertragsbeginn behält sich die Vergabestelle das Recht vor, in seinem unanfechtbaren Ermessen die Durchführung des Vertrages zu unterbrechen, ohne dass dem Auftragnehmer eine Entschädigung zusteht. In diesem Fall wird der Auftragnehmer mindestens ein Monat vorher informiert.

Außerdem ist der Auftragnehmer im Sinne des Art. 106, Absatz 11 des gesetzesvertretenden Dekretes (D.Lgs.) Nr. 50 vom 18. April 2016 dazu verpflichtet, beschränkt auf den notwendigen Zeitraum zum Zwecke des Abschlusses notwendigen Prozeduren für die Wahl des neuen Kontrahenten und in jedem Fall nicht länger als **180 Tage** nach dem Ablauftermin des Vertrages, die vom Vertrag vorgesehenen Leistungen zu denselben oder für die Vergabestelle günstigeren Preisen, Vereinbarungen und Bedingungen zu erbringen.

Die Preisrevision wird gemäß Art. 108 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016 verfügt.

Wir bitten Sie deshalb, uns **innerhalb 10 Tagen** nach Erhalt dieses Schreibens folgende Unterlagen zu übermitteln:

Kopie „**Modell F24 – Gebührenkodex 1552**“ der **erfolgten** Bezahlung von 1 Stempelmarke (€ 16,00) – angeben:

- Abschnitt Staatskasse
- Gebühr/Grund: Gebührenkodex 1552.

Vertragsabschluss: It. Art. 37, LG Nr. 16/2015 gilt das vorliegende Schreiben als Vertrag einschließlich folgender Unterlagen, auch wenn nicht materiell beigelegt:

- technisches Angebot (Umschlag B);
- allgemeine Bedingungen mit Leistungsverzeichnis;
- wirtschaftliches Angebot (Umschlag C);
- andere Dokumente;
- definitive Kautions – n. 1675.00.27.2799854721 del 02.03.2023

Der vorliegende Vertragsabschluss unterliegt außerdem der ausdrücklichen Auflösungsklausel laut Art. 1456 des Zivilgesetzbuches für den Fall, dass sich herausstellt, dass der Auftragnehmer die allgemeinen Anforderungen nicht erfüllt.

Laut Art. 32, Absatz 10 des GVD 50/2016 ist Verschiebung des Abschlusses des Vertrages (stand still) vorgesehen.

Mit freundlichen Grüßen

DER DIREKTOR DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Dr. Paolo Filippi

(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
Tel. 0474 586017

[www.sabes.it](http://www.sabes.it) | [petra.winding@sabes.it](mailto:petra.winding@sabes.it)

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Con la presente si comunica che il periodo contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è il seguente: **04.04.2023 al 03.04.2028.**

Alla fine dei primi due anni di decorrenza contrattuale la stazione appaltante, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di interrompere l'esecuzione del contratto, senza che sia dovuto alcun indennizzo all'affidatario. In tale caso verrà inviata all'affidatario una comunicazione almeno un mese prima.

Inoltre, ai sensi dell'art. 106, comma 11, D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, e solo limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione di un nuovo contraente, e comunque **non oltre 180 giorni** dalla scadenza del contratto, l'affidatario è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per la stazione appaltante.

La revisione dei prezzi sarà disposta ai sensi dell'art. 106 del decreto legislativo n. 50/2016.

Si richiede di voler consegnare **entro 10 giorni** dalla data di ricevimento della presente:

copia "**Modello F24 – codice tributo 1552**" per l'avvenuto pagamento di 1 marca da bollo (€ 16,00) - indicare:

- Sezione erario
- Tributo/causale: codice tributo 1552.

Stipula contratto: la presente ai sensi dell'art. 37, L.P. n. 16/2015 e s.m.i. vale come contratto compresi i seguenti documenti anche se non materialmente allegati:

- offerta tecnica (busta B);
- condizioni generali col capitolato speciali;
- offerta economica (busta C);
- altri documenti;
- polizza fideiussoria definitiva – n. 1675.00.27.2799854721 del 02.03.2023;

La presente stipula è altresì sottoposta alla clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato possesso dei requisiti di ordine generale in capo all'affidatario.

Come disciplinato dall'art. 32, comma 10 del d.lgs. 50/16, per questa procedura è previsto alcun termine dilatorio della stipula del contratto (stand still).

Cordiali saluti

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE

Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
Tel. 0474 586017

[www.asdaa.it](http://www.asdaa.it) | [petra.winding@sabes.it](mailto:petra.winding@sabes.it)

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
Tel. 0474 586017

[www.sabes.it](http://www.sabes.it) | [petra.winding@sabes.it](mailto:petra.winding@sabes.it)

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
Tel. 0474 586017

[www.asdaa.it](http://www.asdaa.it) | [petra.winding@sabes.it](mailto:petra.winding@sabes.it)

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211